

中國文化大學教師教學創新暨教材研發獎勵期末成果報告書

壹、計畫名稱: 數位英文作品展示平台

貳、課程: 高級英文寫作 授課教師姓名: 周敏潔

參、前言

英文作文之寫作技巧需要經過實際練習才得以進步，而學生寫作能力的培養則需要經常的練習，學生寫作時所犯的錯誤常需要老師的協助才能有效地改進。利用網路平台如google 協作平台，可提供學生展示其多稿寫作的成果，增加其英文寫作的動機及興趣。

肆、計畫特色及具體內容

「數位英文作品展示平台」展示出的作文是學生透過多稿寫作，從實作及錯誤中學習，並經過老師協助多次修改後所呈現出最佳的寫作成品，可提升學生英文寫作的信心及興趣。而彼此觀摩佳作，同儕相互學習，可激發學習模仿的動機，提升其努力精進的意願。

透過「數位英文作品展示平台」，學生可隨時瀏覽自己或他人的作品，進而提升學習的成效。而利用 google 協作平台雲端存取的功能，學生可永久儲存其作品，且在必要時（如應徵求職或申請學校）展示其寫作成果。學生亦可透過關鍵詞搜尋的功能快速搜尋到不同主題及作者的作品，讓閱覽的讀者依據其目的檢視平台上的文章。寫作成果發布在網路上供校內校外師生，甚至全世界的人賞讀分享，可提升文化大學的聲譽，顯示本校在英文作文教學的成效。

在教學方面，教師必須透過多次批閱，協助學生訂正錯誤，習得正確的文法、用詞、文章結構及內容。而且教師可選用平台上的文章做為不同文體的範例，以為討論比較之補充教材。使用學生的作文為範例最大好處在於鼓勵學生見賢思齊，只要努力學生都可寫出一樣優秀的英文作文。教師亦可以口頭報告或書面心得報告的方式讓同學評閱平台上的文章，增加教學活動之多元性。另外，亦可全班或全系票選佳作，增加同儕學習的機會，帶動學習風氣，並鼓勵寫作優異的學生更上層樓。

伍、實施成效及影響（量化及質化）

「數位英文作品展示平台」I Say You Say 目前上傳學生的作文達580篇，為歷年來本人教授的作文班學生經過多稿修改過後的英文文章，部分為英文系其他班級優選出來的佳作。以下為網站首頁及顯示出來的作文篇數。

Home

Activities

Compositions

Student Papers

Blogs

Home

A website for learning English

isayyousay@pccu.edu.tw

Sign Up Results of This Week

『Four Skills Clinic 0527-0531』線上報名結果

頁次: 1/2, 直接跳至頁次: 每頁資料筆數: 30筆 100筆 200筆 不分頁

< 前一頁 最後一頁 >

序號	場次	姓名Name	系級Major	日期Date	討論內容Content	Email Addresses
54	江雅玲 Wed. 8:10~8:35	張智傑	會計碩	5月	翻譯Translation	mack9214803@yahoo.com.tw
53	Allen Wed. 12:10~12:35	力怡寧	會計碩	5/29	其它Others	candy9329@yahoo.com.tw
52	蔡廷鑫 Wed. 09:35~10:00	許譚心	會研一	5月29日	發音Pronunciation	smulebehappyeveryday@hotmail.com
51	江雅玲 Wed. 8:35~9:00	陳婉瑜	會計碩	2013/5/29	文法Grammar, 發音Pronunciation, 翻譯Tr	windslead10335@hotmail.com

Compositions

Three Places to Eat near My Home Three Places to Eat near My Home
Tim Tang There are three different sorts of restaurants that I usually go to. They are high-class Japanese restaurant, fast food restaurant ...
 Posted Jul 10, 2013, 12:38 AM by I Say You Say

Showing posts 1 - 1 of 580. [View more >](#)

Student Papers

How do Dolphins Communicate? How do Dolphins Communicate?
An-ni Ruan Yun-xuan Dong Advisor: Dr. Hsian-li Chou
 Abstract A large number of people realize that dolphin is a kind of intelligent mammals ...
 Posted Apr 7, 2013, 9:38 AM by I Say You Say

Showing posts 1 - 1 of 20. [View more >](#)

Book of the Week

101學年第二學期針對I Say You Say的作文區的問卷（附件一），英文系3B共27位同學填答的結果如下：

Survey on Compositions Section on *I Say You Say*

Questions	Items of choice	Number of answers	Percentage
How many times have you read the compositions I Say You Say?	More than 10 times	5	18.5%
	5-9 times	14	51.9%
	3-4 times	5	18.5%
	2 times	3	11.1%
How do you think of the compositions you have read on I Say You Say?	They are interesting.	11	40.7%
	They are well written.	17	63%
	They are OK.	8	29.6%
	They are so so.	0	0
	They are not interesting.	0	0
	They are poorly written.	0	0
Why do you like this composition particularly?	It's well written.	13	48.1%
	The topic is interesting.	10	37%
	The content is interesting	8	29.6%
	The organization is clear.	14	51.9%
	The language is good.	2	7.4%
	I learn something from it.	6	22.2%

How much do you think the reading of compositions on I Say You Say help you in writing English compositions?	Very much	3	11.1%
	Much	15	55.6%
	Some	8	29.6%
	Little	1	3.7%
	Very little	0	0
Which aspects do you think the compositions on I Say You Say can help you improve your writing in English?	Organization	18	66.7%
	Main ideas	9	33.3%
	Thesis statement	9	33.3%
	Topic sentence	11	40.7%
	Supporting details	14	51.9%
	Grammar	13	48.1%
	Vocabulary	9	33.3%
The website is easy to use.	Strongly Agree	1	3.7%
	Agree	12	44.4%
	Acceptable	13	48.1%
	Disagree	1	3.7%
Would you recommend I Say You Say to others?	Yes	26	96.3%
	No	1	3.7%

結果顯示因作業與報告的需求，所有修習「高級英文寫作」課的學生都有上網閱讀同儕的文章。有近19%的學生上平台閱讀的次數超過10次，而上平台次數超過5-9次的亦高達近52%，可見學生使用該平台的頻率頗高。有關對網站及作文的意見，有高達63%的學生認為平台上同學的文章寫得很好，也有超過40%的學生覺得平台上的文章有趣。有近67%的學生認為該平台的文章對他們的英文寫作非常有幫助或有幫助，亦有30%的學生認為該平台的文章對他們的英文寫作有些幫助。有關英文寫作不同的面向，近67%的學生認為平台上的文章有助於其對英文文章結構的了解，接近52%的學生認為平台上的文章對其英文文章細節內容的寫法有所助益，而有超過48%的學生認為平台上的文章有助於英文文法的學習。近41%的學生認為平台上的文章有助於學習英文作文的主題句。亦有超過33%的學生認為平台上文章有助於英文字彙的學習。有高達96%的學生會將該平台推薦給其他同學。

陸、結論

「數位英文作品展示平台」提供學生發表及分享其寫作成果的機會及提高其寫作的興趣及動機。學生意見調查的結果亦顯示該平台有助於學生英文寫作技巧及能力的培養，然而如學生的建議，網頁的排版及使用的便利性宜更進一步改善。

柒、執行計畫活動照片

一、學生作文範例

Is Homosexuality a Disease?

posted Jul 8, 2013, 12:45 AM by I Say You Say [updated Jul 11, 2013, 11:48 PM]

Is Homosexuality a Disease?

Blythe

Homosexuality is a universally controversial issue. For example, when the government of Switzerland announced that homosexuality was a disease, many Swiss were angry for the rule, and they struck back. They asked for sick leaves by claiming that they got a "gay disease." Some people think homosexuality is a disease based on the rule of survival, traditional concepts, and the exclusiveness; however, I hold the opposite opinion.

Many people think homosexual people break the rule of survival for human beings. It's generally held that human beings have the responsibility for successful procreation for evolution's sake. However, homosexual people can't breed physiologically. In fact, I think people should be given choice as to have children or not. Nowadays, couples who have no children are accepted by most people. Actually, according to studies, homosexual tendency is congenital, and homosexual people's genetic structure is somewhat different from that of normal people. In addition, there are many homosexual people in history. They are famous historical figures, and they have made great contributions to human societies.

Some people with traditional concepts may consider homosexuality abnormal. The stereotype of sex is that a man loves a woman or a woman loves a man, which is indoctrinated and becomes rooted from birth. Thus homosexuality is often despised and prohibited. But many homosexual people are innate in their sexual orientation, and some of them are liberal-minded and frank with their own sexual inclination. As a result, they shouldn't be discriminated against. It's just that they don't conform to the social norm in terms of their sexual tendency and behavior.

Generally, people think heterosexual people are more normal. As an analogy, people keep right when they take the escalator, so if someone keeps left, they will sniff at him or her. Similarly, many people despise homosexual people and can't tolerate their inclination and behavior just because they are different. I think homosexual people can't be regarded as sick men because they can live their life the same as normal people. People should respect them as who they are.

In conclusion, homosexuality is not a disease in that it is a natural characteristic, people possess the human right to choose their own lifestyle, and they can do everything that common people do. If homosexuality is a disease, it means it is abnormal, but it is mostly a natural tendency. It is a feature of some people and a phenomenon in the society, not a disease.



Internet Addicts

posted Jun 20, 2013, 8:40 PM by I Say You Say

Internet Addicts

Lily Kuo

Nowadays, due to the progressive digital technology, the Internet plays an increasingly important role in our society. We can surf the Internet to do many things, such as looking for some information and playing online games. The down side is that some people may become addicted to the Internet. The Internet addicts are the people who surf the Internet every day and do not want to take their sight away from it. As far as I am concerned, the Internet addiction may influence the addicts negatively on three aspects: they may fall behind with their schoolwork, they may not have ability to interact with other people, and they may become unhealthy.

The first bad effect is that the addicts cannot keep up with their schoolwork. I know an addict who is my friend and who spends most of his time on the Internet. He usually uses the Internet to chat with his friends and play online games. He spends most of his time on the Internet after school. And thus, he has no time to finish his schoolwork. Little by little, he fails to keep up with the schedule of the school.

Second, the Internet addicts may lose their ability to interact with others. I have read a newspaper article about the Internet addicts who lose social abilities. Because they spend much time on the Internet, they forget how to make friends in the real world. Take one of my junior high school classmates as an example; he always uses the Internet all day and night, chatting with people online; gradually, he doesn't know how to relate to us. Finally, no one wants to get along with him.

The third, and I believe the worst, effect is that the Internet addicts may damage their health. The Internet addicts are unwilling to move their sight away from the computer monitor. As a result, their eyesight gets worse gradually. Besides, they may not have three meals on time. Their daily routines become irregular, which may cause them some health problems. Take my brother as an example; he used to play online games all night. Because of using too much computer, he is near-sighted now.

The Internet is very convenient, and it brings us many benefits. But if we don't make good use of it, we might have many problems, such as falling behind the schedules, losing the social abilities, and suffering from some health problems.

[\(Edit post\)](#)

二、以作者“Esther”搜尋的結果

The screenshot shows the search results for the author "Esther" on the I Say You Say website. The search bar at the top contains the text "Esther" and a "Search this site" button. The website header includes the logo "I SAY YOU SAY" and "Chinese Culture University". A navigation menu lists: Four Skills Clinic Schedule, Sign-up This Week, Sign-up Next Week, Compositions, Writing Center, Moodle, and Contact Us. The left sidebar contains a vertical menu with: Home, Activities, Compositions, Student Papers, Blogs, Four Skills Clinic (with sub-items: Schedule, Sign Up (THIS WEEK), Results (THIS WEEK), Sign Up (NEXT WEEK), Results (NEXT WEEK)), Book Club (with sub-items: Book of the Week, Books Forum, Reading Reports, Online Books), News in English, and The China Post. The main content area is titled "Search results" and shows "Showing 1-6 of 6 results for Esther". The results are:

- How to Increase Popularity** Jan 21, 2013, 8:25 PM by I Say You Say
How to Increase Popularity **Esther** Chung Everyone likes to get good popularity. It's many people's dream that they can go out with many friends almost every day, or ...
[Compositions > How to Increase Popularity](#)
- Life without Electronic Media** Jan 24, 2013, 8:54 PM by I Say You Say
Life without Electronic Media **Esther** Chung Nowadays, electronic media are very important in our daily life. If we lost them, our life might become not only inconvenient but also boring ...
[Compositions > Life without Electronic Media](#)
- Differences between Males and Females** May 11, 2013, 6:53 PM by I Say You Say
Differences between Males and Females **Esther** Chung All of us know that there are many differences between males and females in not only physiology but also psychology. I have observed ...
[Compositions > Differences between Males and Females](#)
- Three Kinds of Graduates** Apr 29, 2013, 8:10 AM by I Say You Say
Three Kinds of Graduates **Esther** Chung June is the month of graduation. Many students leave school to work or enter a higher school. Some of them have plans of future ...
[Compositions > Three Kinds of Graduates](#)
- Good Girl** May 14, 2013, 7:11 AM by I Say You Say
Good Girl **Esther** Chung Mother's Day is not so distant away. I remember two years ago I wrote a Mother's Day card to my mother. I forget almost ...
[Compositions > Good Girl](#)
- Should we study at school for a long time?** Jul 11, 2013, 11:45 PM by I Say You Say
Should we study at school for a long time? **Esther** Chung As a student for almost twenty years, I'm always interested in a discussion—do students in Taiwan spend ...
[Compositions > Should we study at school for a long time?](#)

At the bottom right of the search results, it says "1-6 of 6" with navigation arrows.

二、以主題“Life without Electronic Media”搜尋的結果

The screenshot shows the search results for the topic "Life without Electronic Media" on the I Say You Say website. The search bar at the top contains the text "Life without Electronic Media" and a "Search this site" button. The website header includes the logo "I SAY YOU SAY" and "Chinese Culture University". A navigation menu lists: Four Skills Clinic Schedule, Sign-up This Week, Sign-up Next Week, Compositions, Writing Center, Moodle, and Contact Us. The left sidebar contains a vertical menu with: Home, Activities, Compositions, Student Papers, Blogs, Four Skills Clinic (with sub-items: Schedule, Sign Up (THIS WEEK), Results (THIS WEEK), Sign Up (NEXT WEEK), Results (NEXT WEEK)), Book Club (with sub-items: Book of the Week, Books Forum, Reading Reports, Online Books), News in English, and The China Post. The main content area is titled "Search results" and shows "Showing 1-9 of 9 results for Life without Electronic Media". The results are:

- Life without Electronic Media** Jan 17, 2013, 10:57 PM by I Say You Say
Life without Electronic Media Nina Nowadays, **electronic media** are important for our **life**. We are used to using **electronic media**, such as the Internet, TVs, and cell phones every day ...
[Compositions > Life without Electronic Media](#)
- Life Without Electronic Media** Jan 24, 2013, 9:29 PM by I Say You Say
Life Without Electronic Media Gary Everyone chases 3C products. What we want is **life with electronic media** which can make our **life** comfortable and convenient. Nowadays, we cannot live **without** ...
[Compositions > Life Without Electronic Media](#)
- Life without Electronic Media** Jan 24, 2013, 9:04 PM by I Say You Say
Life without Electronic Media Tiffany Yang Nowadays, **electronic media** are really common. Every person has a cell phone, every family has a television, and every person has a computer. People ...
[Compositions > Life without Electronic Media](#)
- Life Without Electronic Media** Mar 11, 2013, 6:52 AM by I Say You Say
Life Without Electronic Media Lily Kuo There are many **electronic media** in our **life**, such as video games, computers, TV and cell phones. The **electronic media** have advantages and disadvantages ...
[Compositions > Life Without Electronic Media](#)
- Life without Electronic Media** Jan 17, 2013, 10:48 PM by I Say You Say
Life without Electronic Media Evan Chuang Nowadays, everyone cannot live **without electronic media**. Every day we use the computer, talk on the phone, watch TV and so on. But, if ...
[Compositions > Life without Electronic Media](#)
- Life without Electronic Media** Jan 24, 2013, 9:28 PM by I Say You Say
Life without Electronic Media Celine Ho When it comes to the **electronic media**, most people will think about computers, televisions, cell phones and videogames for searching information and having entertainment ...
[Compositions > Life without Electronic Media](#)
- Life Without Electronic Media** May 11, 2013, 6:55 PM by I Say You Say

捌、附件

一、學生意見調查問卷

Survey on Compositions Section on I Say You Say



Dear All,

Please give your opinions about the Compositions Section on I Say You Say. The survey is to know to what degree the website helps you with your writing skills in English. Please feel free to give your opinions. The grade of the course will not be affected by your comments. Brenda Chou

What's your name?

1. How many times have you read the compositions I Say You Say?

- more than 10 times
- 5-9 times
- 3-4 times
- 2 times
- 1 time
- 0

2. How do you think of the compositions you have read on I Say You Say?

- They are interesting.
- They are well written.
- They are OK.
- They are so so.
- They are not interesting.
- They are poorly written.
- Other:

3. Please name the composition you like the most on I Say You Say.

4. Why do you like this composition particularly?

(You can choose more than one item.)

二、學生意見調查問卷結果

Timestamp	What's your name?	1. How many times have you read the compositions I Say You Say?	2. How do you think of the compositions you have read on I Say You Say?	3. Please name the composition you like the most on I Say You Say.	4. Why do you like this composition particularly?	5. How much do you think the reading of compositions on I Say You Say help you in writing English compositions?	6. Which aspects do you think the compositions on I Say You Say can help you improve your writing in English?	7. The website is easy to use.	8. Would you recommend I Say You Say to others?	9. What are your suggestions to improve the website?
6/7/2013 18:10:41	Nancy	5-9 times	They are well written.	Homebody	It's well written., The organization is clear. 結構步很多	Some	Organization, Vocabulary, Supporting details	Acceptable, Agree	Yes	版面可以再調整讓人覺得比較舒服
6/8/2013 15:53:57	Chelsea Chen	5-9 times	They are well written.	Slippers in the Class?	It's well written., The organization is clear., I learn something from it.	Much	Thesis statement, Topic sentence, Organization, Grammar, Supporting details	Acceptable	Yes	
6/10/2013 13:41:53	Celine Ho	3-4 times	They are OK.	A Princess	It's well written., The topic is interesting., The content is interesting., The organization is clear.	Some	Organization, Grammar, Supporting details	Acceptable	Yes	
6/11/2013 17:27:36	Tiffany Yang	3-4 times	They are OK.	composition	It's well written., I learn something from it.	Some	Main ideas, Thesis statement, Topic sentence, Grammar, Vocabulary, Supporting details	Acceptable	Yes	no
6/12/2013 12:20:27		5-9 times	They are well written.	Homebody	It's well written., The topic is interesting., I learn something from it.	Some	Topic sentence, Vocabulary	Agree	Yes	The competition must be high-standard all of them.
6/12/2013 16:16:24	Willy	more than 10 times	They are interesting.	Types of Pistols	因為是我最愛的	Much	Thesis statement, Topic sentence, Organization	Acceptable	Yes	論壇可以加入收尋不管是否作者或馬文軍，這樣子比較好找馬
6/12/2013 23:44:24	Nina	5-9 times	They are well written.	A Princess?	The topic is interesting., The content is interesting	Much	Organization, Grammar, Vocabulary	Agree	Yes	No.
6/13/2013 1:35:36	陳敬權	5-9 times	They are interesting.	Three Main Types of Dogs	It's well written., The topic is interesting., The organization is clear., I learn something from it.	Much	Organization, Grammar, Supporting details	Acceptable	Yes	makes website more easily to use
6/14/2013 0:22:55	Ken Chang	5-9 times	They are interesting., They are well written.	Choice, Challenge, Change	It's well written., The topic is interesting., The content is interesting	Much	Main ideas, Topic sentence, Organization, Grammar	Agree	Yes	
6/15/2013 12:55:41	Tina Zeng	more than 10 times	They are interesting., They are well written.	The Lu-mate (by Crystal Cao)	The topic is interesting., The organization is clear., The language is good., I learn something from it.	Much	Organization, Grammar, Vocabulary, Supporting details	Acceptable	Yes	
6/15/2013 15:30:17	Kyle	3-4 times	They are interesting., They are well written.	A Review on "The Lu-mate"	It's well written., The content is interesting	Much	Thesis statement, Organization, Supporting details	Agree	Yes	可以清楚看到每個人的文章不需要一直下拉，可以直接找到每個人的文章
6/15/2013 16:12:55	Dolly Chen	5-9 times	They are well written.	A Princess by Nancy Lee	It's well written., The topic is interesting., The content is interesting., The organization is clear., The language is good., I learn something from it.	Much	Main ideas, Thesis statement, Topic sentence, Organization, Grammar, Vocabulary, Supporting details	Agree	Yes	In my opinion, it is more convenient that we can type the title or name in the search bar and search the composition we want to read.

備註：

1. 本報告書大綱得視需要自行增列項目。
2. 成果報告書須另以光碟儲存，並附加執行計畫活動照片電子檔。